



HAL
open science

Robots, bruitages et bel canto, jeux et activités autour de la prononciation.

Michel Freiss

► **To cite this version:**

Michel Freiss. Robots, bruitages et bel canto, jeux et activités autour de la prononciation.. *New Standpoints*, 2010, 46, pp.51-52-53. hal-00954287

HAL Id: hal-00954287

<https://hal.science/hal-00954287>

Submitted on 28 Feb 2014

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Robots, bruitages et bel canto jeux et activités autour de la prononciation



Après avoir évoqué dans ses deux précédents articles les incidences du passage d'une langue syllabique - le français - à une langue accentuelle - l'anglais - Michel Freiss présente quelques activités axées sur une première sensibilisation.

Il est communément admis que l'on retient en priorité ce que l'on aime, et que l'on est susceptible d'aimer ce que l'on connaît, ce qui nous semble familier.

Notre premier objectif sera d'amener les élèves à comprendre qu'ils utilisent déjà beaucoup de termes qui sont pareils en français et en anglais, sans forcément en avoir conscience. Voici quelques exemples d'activités.

Les mots transparents

- Découverte
- Distribuer une fiche (worksheet)

aux élèves sur laquelle figurent des dessins d'objets, dont les noms sont transparents à l'écrit. Le professeur dit un nom (en anglais) et l'élève doit montrer du doigt l'objet nommé : *ambulance, television, hamburger* etc.

- Demander aux élèves s'ils connaissent d'autres mots qui leur semblent « anglais » : *CD, basketball, PlayStation, weekend* etc.

• Classement

Demander à chaque élève de faire un tableau comportant 5 colonnes :

YOUNG LEARNERS

Robots, bruitages et bel canto jeux et activités...

Sports – Nourriture – Habits – Musique – Autres.

Ensuite, leur lire la liste de mots transparents ci-dessous. S'ils entendent *cake*, par exemple, les élèves cochent la case « nourriture » ; *match*, ils cochent « sports », etc. Le professeur vérifie les tableaux avec les élèves et précise par la gestuelle ou des flashcards.

N.B. Vous pouvez, bien sûr, en rajouter à votre guise en vous concentrant sur les catégories annoncées.

restaurant • ticket • jeans • hotel
• rap • guitar • tee-shirt • bicycle
• cola • surfing • reggae • pullover
• volleyball • tennis • sandwich
• hot dog • class • rock • hiphop • boots • piano • fast food

• Prononciation

Encourager les élèves et leur faire prendre conscience de la différence de prononciation en alternant modèle/répétition. *Excellent kids! You know a lot of words in English: that's fantastic! Now listen carefully!*

Le jeu des Sound-Makers

(activité testée en cycle 3) Note: l'enregistrement des activités suivantes figure sur le site www.newstandpoints.com.

Il y a un aspect presque gustatif à la « mise en bouche » des nouveaux sons de l'anglais, et l'élève peut en retirer un véritable plaisir. Jouer avec les phonèmes tant vocaliques que consonantiques propres à l'anglais, semble donc une voie (voix) particulièrement prometteuse.

Les élèves bruitent et miment un conte de Noël en utilisant des sons consonantiques.

Projeter au tableau une illustration de carte de Noël à

l'ancienne. (Paysage enneigé, feu de cheminée, arbre de Noël, cadeau au pied de la cheminée, enfants, père et mère.)

Le professeur raconte, tout en pointant l'image ; il donne l'exemple, les élèves bruiteurs reprennent.

Le professeur raconte à nouveau mais en laissant les bruiteurs opérer seuls.

En groupes : désigner un élève par groupe pour relire certains courts passages simplifiés, en imitant le ton du conteur, tandis que les autres font le bruitage.

Enregistrer les élèves afin de leur permettre de se réécouter, en corrigeant si nécessaire les consonnes : [tʃ]; [θ]; [k]; (nous avons parlé de gymnastique articulaire corrective dans le précédent article). (NDLR : La

prononciation des consonnes est souvent négligée par rapport à celle des voyelles dans l'enseignement de l'anglais, or elle est primordiale car elle permet de marquer le rythme.)

Rythmes et intonation

• La Comptine du robot

Le thème de l'activité est un robot qui s'exprime avec une voix monocorde. Raconter aux élèves que Robot est triste car, comme Pinocchio qui voulait devenir un vrai petit garçon, Robot veut devenir un vrai petit enfant (garçon ou fille) et les élèves devront l'aider à parler comme un être humain.

Il s'agit ici de faire perdre aux élèves le système syllabique pour, pas à pas, se rapprocher

- 1 The wind is blowing! [tʃ] [tʃ] [tʃ] [s][ʃ][f] [v]
- 2 The wind is howling! [hu:] [hu:] [hu:] [h][h].....
- 3 It's very, very cold outside ! [k][k][k][k] [g][g][g].....

Claquement des dents.

- 4 The fire is crackling in the fireplace. [kr][kul]
- 5 It's very warm inside ! [wɔ:m][w][w]
- 6 The sleeping cat purrs and growls. [z][z][z] · [r][r][r]
- 7 On the table, there is tea and Christmas cake. [m] [m] [m]
- 8 Yummy, Yummy, Yummy! [jʌm] [jʌm] [jʌm]
- 9 The tea is hot, hot, hot! [t] [t][t]
- 10 You have to blow on it! /h/ /h/ /h/
- 11 My presents, wow! [wau] [wau] [wau]
- 12 A fire engine and a choo-choo train! [dʒ] (x3) and [tʃ]

